



Séance ordinaire du comité exécutif du mercredi 4 juillet 2018

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 23 mai 2018, à 8 h 30

10.003 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 30 mai 2018, à 8 h 30

10.004 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 6 juin 2018, à 8 h 30

10.005 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 13 juin 2018, à 8 h 30

10.006 Procès-verbal

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 14 juin 2018, à 9 h 45

10.007 Procès-verbal

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 20 juin 2018, à 8 h 30

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231054

Résilier le contrat octroyé à Ali Excavation inc. (CE16 1220), pour la construction d'une piste cyclable en site propre dans l'emprise d'Hydro-Québec, entre le chemin de l'Anse-à-l'Orme et la rue Timberlea-Trail dans les villes de Sainte-Anne-de-Bellevue et de Kirkland / Autoriser le paiement d'une somme maximale de 25 543,56 \$ à Ali Excavation inc., soit 9 699,04 \$ représentant 6% du coût des travaux non exécutés, à titre de dommages-intérêts liquidés pour la perte de gains ou profits et frais d'administration conformément à l'article 2.4.2.3 des Clauses administratives générales du contrat et 15 844,52 \$, taxes incluses, pour les dépenses et frais encourus tel que spécifié à l'article 2.4.2.2.1 des mêmes clauses

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.002 Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1181009012

Accorder un contrat à Aménagement De Sousa pour la réalisation de travaux de planage et de resurfaçage de la ruelle ouest de la rue Saint-Hubert, entre les rues Saint-Zotique et Jean-Talon / Dépense totale maximale de 259 811,97 \$, taxes incluses (travaux : 218 010,89 \$ + contingences : 21 801,08 \$ + incidences : 20 000,00 \$) - Appel d'offres public 403915 (5 soumissionnaires)

20.003 Entente

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1181029003

Conclure avec A.J. Théoret Entrepreneur électricien inc., une entente-cadre d'une durée de deux ans, pour l'implantation de stations de recharge pour les véhicules électriques d'un service central situé dans un immeuble appartenant à la Ville de Montréal - Appel d'offres public 5959 (2 soumissionnaires) - Montant à autoriser 189 834,81 \$

20.004 Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1185840006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de M. Youssef Akheddiou un terrain vacant connu et désigné comme étant lot 1 977 747 du cadastre du Québec, ayant front sur l'avenue du Château-Pierrefonds, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, d'une superficie approximative de 585,3 m² pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

20.005 Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1185877004

Corriger le nom de l'organisme auquel un soutien financier de 1 000 \$ a été accordé par le comité exécutif lors de la séance du 6 juin 2018 (CE18 0994) - Ajouter les noms des organismes pour les projets suivants Festival d'arts urbains Hip Hop don't you stop/ 13e édition et Les Saisons Russes de Montréal/ 6e édition

20.006 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1181654006

Accorder un soutien financier de 12 602,91 \$ au Centre de céramique-poterie Bonsecours inc. pour l'acquisition d'équipements relatifs à la pratique de la céramique dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal - Programme Équipements - Aide d'urgence / Approuver un projet de convention à cet effet

20.007 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1180706003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 99 651 \$ à quatre organismes, soit 25 000 \$ à la FADOQ - Région île de Montréal pour le projet « Retour en emploi post-retraite, région île de Montréal - Phase II », 20 000 \$ au Forum des citoyens aînés de Montréal pour le projet « Apprentissage aux communications informatisées - Services et Échanges (ACISE) », 35 000 \$ à Service d'aide et de liaison pour immigrants La Maisonnée pour le projet « Les Habitations partagées » et 19 651 \$ à Les YMCA du Québec pour le projet « Aînés en action - Grand Montréal », dans le cadre de la reconduction à venir de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) / Approuver les quatre projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.008 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1180706001

Accorder un soutien financier de 10 000 \$, pour l'année 2018, à la Table de concertation des aîné-e-s de l'Île de Montréal pour la réalisation du projet « Bulletins - Ensemble pour une ville amie des aînés » dans le cadre du budget de fonctionnement du Service de la diversité sociale et des sports / Approuver un projet de convention à cet effet

20.009 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1186307002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 165 000 \$ à six organismes pour l'année 2018 pour la réalisation de vitrines et marchés culturels et créatifs / Approuver les six projets de convention à cette fin

20.010 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1186307001

Autoriser une contribution financière de 100 000 \$ pour l'année 2018 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec à même le budget de fonctionnement de la Ville et approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme à cet effet

20.011 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1186814004

Accorder un soutien financier non récurrent d'un montant maximum de 120 000 \$ à «Laboratoire sur l'agriculture urbaine» (AU/LAB) pour le fonctionnement du CRETAU (Carrefour de recherche, d'expertise et de transfert en agriculture urbaine) pour la période de 2018 à 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.012 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1181654007

Accorder un soutien financier de 25 000 \$ à l'organisme «L'Illusion, théâtre de marionnettes» pour des activités de financement d'une partie de son projet d'immobilisation dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

20.013 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1187798001

Accorder un soutien financier réparti conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel et totalisant la somme de 50 000 \$ à Médecins du Monde pour le projet «Assistance sociale pour les migrants à statut précaire de la région de Montréal», dans le cadre du plan d'action Montréal, Ville sanctuaire / Approuver le projet de convention à cet effet

20.014 Contrat de services professionnels

CE Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1183152010

Autoriser une modification au contrat accordé à Axor Expert-Conseils inc. pour la préparation des plans, devis et surveillance des travaux de reconstruction des infrastructures souterraines (aqueduc et égouts) et de surface (chaussées, trottoirs et bordures) sur une partie de la rue Marcel - Soumission 17-028

20.015 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1187959004

Approuver un projet de convention afin d'accorder à la Société du Château Dufresne une avance de 45 000 \$ sur le soutien financier de 90 000 \$ du protocole à venir en 2018 dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel entre la Ville et le Ministère de la Culture pour lui permettre de réaliser son plan d'action 2018

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1186807002

Prendre acte de la modification des aspects financiers du dossier décisionnel 1186807002 (CE18 0614) et de l'obtention d'un nouveau certificat du trésorier dans le cadre du contrat octroyé à la firme Groupe Geyser inc., pour les travaux de construction du projet de réfection des infrastructures du Grand Prix du Canada de Formule 1 (paddocks) et de rénovation des actifs autour du projet, pour une somme maximale de 59 946 878,49, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1187209009

Approuver la quatrième partie de la programmation d'événements publics 2018. Autoriser l'occupation du domaine public du 8 juillet au 9 septembre 2018

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1187340006

Mandater l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) afin d'assurer la tenue d'une démarche de consultation publique portant sur la vision de développement économique et urbain du secteur Assomption Sud - Longue-Pointe

30.004 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1187921005

Autoriser le paiement d'une cotisation de 22 000 \$ pour l'année 2018 à la Fondation du Centre Jacques Cartier, à même le budget de fonctionnement de la Ville de Montréal, et ce, à titre de membre de l'Association du Centre Jacques Cartier

30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1180843002

Ratifier la dépense de 3 995,93 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, du 1er au 6 juin 2018, dans le cadre d'une mission économique au Japon

30.006 Administration - Nomination de membres

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1184086001

Nommer à titre de membre du conseil d'administration de la Société du parc Jean-Drapeau, pour un mandat d'une durée de trois ans à compter de la date d'adoption de ce dossier, les personnes suivantes : Messieurs Renaud Coulombe, Pierre Bouchard, Karel Mayrand et Claude Michaud et de désigner M. Renaud Coulombe comme président du conseil d'administration de la Société

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

30.007 Administration - Nomination de membres

CM Service du greffe - 1180132003

Renouvellement de mandat de quatre (4) membres du Conseil du patrimoine de Montréal pour un second mandat de trois (3) ans

30.008 Budget - Autorisation de dépense

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1183205005

Autoriser une dépense de 28 000 \$ net des ristournes pour le projet de Participation des aînés aux activités culturelles du Théâtre Outremont dans le cadre du programme Montréal amie des aînés et accessibilité universelle - Montréal 2018 -2020 / Autoriser un virement de crédit à cet effet

30.009 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1180498003

Autoriser pour l'année en cours un budget de fonctionnement additionnel de 3 M\$ en dépenses et revenus équivalent aux subventions à recevoir de la Société d'habitation du Québec pour le programme d'amélioration des maisons d'hébergement (PAMH)

30.010 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du développement économique - 1186202003

Autoriser deux virements budgétaires totalisant 50 000 \$ en 2018 et 75 000 \$ en 2019 en provenance du Bureau du design au Service du développement économique vers les arrondissements Le Plateau-Mont-Royal pour le financement du concours de design pluridisciplinaire d'une place publique au 962 avenue du Mont-Royal Est et Saint-Laurent pour le financement du panel de design pour la réalisation du plan directeur d'aménagement du corridor de biodiversité Cavendish-Laurin-Liesse

30.011 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1184784005

Autoriser un virement budgétaire de 50 000 \$ pour 2018 en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration au Bureau des relations gouvernementales et municipales pour l'organisation du Sommet de la réconciliation, le jeudi 30 août 2018

30.012 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des communications , Direction partenaires d'affaires en communication - 1188030001

Autoriser un virement de 65 260 \$ en provenance des dépenses contingentes d'administration - compétence locale, en contrepartie, ce même montant sera retourné au surplus non affecté d'agglomération

30.013 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1187713001

Autoriser un virement budgétaire de 375 000 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de la mise en valeur du territoire pour le financement de différentes études

30.014 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1183219007

Autoriser la proposition de règlement dans le dossier d'insolvabilité de Les grands travaux Soter inc. permettant à la Ville de conserver un montant de 144 414,41 \$ et de soumettre une preuve de réclamation de 280 268 \$ en vue d'une distribution de dividendes aux créanciers non garantis (potentiel de recouvrement additionnel d'environ 56 000 \$), en règlement complet de toute réclamation de la part de responsabilité de GTS et de ses dirigeants dans des manoeuvres portant atteinte à l'intégrité du processus d'appels d'offres public et autoriser Me Alain Bond, Contrôleur général à signer les documents de transaction

30.015 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1186943001

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance, par le ministère du Développement Durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques(MDDELCC), d'un certificat d'autorisation pour l'article 32 dans le cadre de la réfection des aqueducs et égouts sanitaire et pluvial du projet de réfection des infrastructures du Grand Prix du Canada de Formule 1 pour le compte de la Société du parc Jean-Drapeau

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

30.016 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des finances - 1183720003

Modifier la résolution CE18 0603 visant à mettre en place une mesure transitoire au niveau du retrait de la Ville de l'« auto-assurance » des membres (fiduciaires) des commissions des régimes de retraite de la Ville de Montréal visés par la résolution (CE06 1221) à compter du 1er juillet 2018

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Domaine public

CE Ville-Marie , Direction des services administratifs et du greffe - 1185237045

Édicter une ordonnance, en vertu de l'article 54 du Règlement sur le contrôle des animaux (16-060), afin d'autoriser la garde de chevaux sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie dans le cadre du spectacle Odysséo de Cavalia du 25 juillet au 14 octobre 2018

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance